

Porównanie tłumaczeń II Królewska 3:27

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wtedy wziął swojego pierworodnego syna, który miał panować po nim, i złożył go w ofierze całopalnej* na murze. Wtedy wzmógł się (tak) wielki gniew** przeciw Izraelowi, że odstąpili od niego i powrócili do swojej ziemi.*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ <x>120 16:3</x>
²⁾ gniew, אַרְצָה, odnosi się często do gniewu Bożego.
³⁾ Moabska wersja zdarzenia, zob. Stela króla Meszy, syna Kemosz-Jattiego. Bitwa miała miejsce w 850 r. p. Chr.